



Ang mga taong nakakaranas ng kawalan ng tirahan sa San Francisco ay maaaring mag-apply para sa isa o higit pa sa mga sumusunod na benepisyo. Dapat magpakita ng balido at kasalukuyang ID na ibinigay ng pamahalaan kasama ng iyong aplikasyon.

Seksyon 1: Impormasyon ng Aplikante (lahat ng patlang ay kinakailangan)

Buong Legal na
Pangalan

Petsa ng Kapanganakan

DL or ID (incl. state)

Numero ng Telepono

Email Address

Seksyon 2: Mga Benepisyo para sa mga Taong Walang Tirahan

- ✓ Lagyan ng tsek ang kahon sa tabi ng (mga) benepisyong ina-applyan mo.
- ☐ Access Transit Pass – nagbibigay ng libreng pagsakay sa Muni para sa may-ari ng pass.
- ☐ Isang Beses na Pagpapawalang-bisa ng Lahat ng Nakasangla o Hindi Pa Nabayaranang Parking Citation – ipa-waive ang lahat ng parking citation mula sa isang sasakyang nakarehistro sa iyong pangalan (isang beses lamang at nakaugnay sa iyong ID).
- ☐ Pagwawaksi ng Multa sa Transit Citation-ipa-waive ang lahat ng transit citation na ibinigay sa iyo (nakaugnay sa iyong ID).
- ☐ Pag-alis ng Late Penalties sa Open Parking Citations – ipa-waive ang mga late penalty sa sasakyang nakarehistro sa iyong pangalan. Pinakamainam ito kung nagamit mo na ang one-time waiver.

Mga Kinakailangan sa Pagiging Kwalipikado: Dapat kang (1) kasalukuyang nakakaranas ng kawalan ng tirahan sa San Francisco at (2) nakipag-ugnayan sa isang City Access Point sa loob ng nakaraang anim na buwan. Kung hindi, tumawag sa 415-487-3300 x7000 upang makipag-ugnayan sa isang Access Point ngayon.

Seksyon 3: Pagpapatunay sa HSH Database

Verification Task
HSH Database Verification –
Individual is listed in HSH
database

Clerk Initials:

Date Checked:

Seksyon 4: Sertipikasyon at Lagda ng Aplikante

**HSH Income Verification
Database Authorization**

Binibigyan ko ng pahintulot ang HSH na magbahagi ng limitadong impormasyon tungkol sa aking kita sa SFMTA at sa towing contractor nito na **AutoReturn**, upang matukoy kung kwalipikado ako para sa fee waiver. Ang impormasyon ay ibabahagi lamang kung kinakailangan. Nauunawaan ko na ang database na ito ay nagpapakita lamang ng aking pangalan at petsa ng kapanganakan (DOB) batay sa impormasyong dati ko nang ibinigay sa HSH. Kung nag-a-apply ako para sa one-time waiver, kinikilala ko na ang one-time waiver ay nakaugnay sa aking ID.

**Sertipikasyon sa Ilalim ng
Parusa ng Panunumpa sa
Kasinungalingan**

Sa pamamagitan ng pagsusumite ng aplikasyon na ito, aking pinatutunayan sa ilalim ng kaparusahan ng pagsisinungaling sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California na ang lahat ng impormasyong ibinigay dito ay totoo, tumpak, at kumpleto ayon sa aking nalalaman. Nauunawaan ko na ang pagbibigay ng mali o mapanlinlang na impormasyon ay magresulta sa agarang pagbawi ng anumang ipinagkaloob na pagbabawas ng multa sa citation, pagwawaksi ng bayarin, bawas o libreng benepisyo sa Muni, pag-apruba ng permit, o anumang iba pang programa para sa mga taong walang tirahan o may mababang kita, at maaari rin akong mapasailalim sa karagdagang administratibong parusa o kasong kriminal.

Signature _____

Date: _____

Seksyon 5: Mga Tagubilin sa Pagsusumite

Personal na Pagsusumite
Pumunta sa SFMTA Customer
Service Center
Lunes–Biyernes, 8:00 AM – 5:00
PM
11 South Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94103

Sa Pamamagitan ng Koreo
Ipadala sa koreo ang
nakumpletong form sa SFMTA
Customer Service Center
11 South Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94103

Online
Access Pass (ang pass ay makukuha
lamang sa personal):
[https://www.sfmta.com/access-pass-
application](https://www.sfmta.com/access-pass-application)

Homeless Citation
Waiver: [https://www.sfmta.com/citation-
waiver-people-experiencing-
homelessness](https://www.sfmta.com/citation-waiver-people-experiencing-homelessness)

- Ang mga aplikasyon ay maaaring sumailalim sa karagdagang beripikasyon. Maaari nitong maantala ang pagrepaso at pagdedesiyon sa inyong aplikasyon. Kinakailangan ang inyong pakikipagtulungan upang matiyak na ang lahat ng karagdagang impormasyong hinihingi ay maibibigay sa tamang oras.
- Inilalaan ng SFMTA ang karapatang tanggiin ang anumang aplikasyon, ayon sa sarili nitong pagpapasya, batay sa impormasyong ibinigay, pagpapatunay ng pagiging karapat-dapat, at mga panloob na proseso ng pagsusuri.
- Mga diskuwento para sa mga nahatak (towed) na sasakyan: Nahatak na Sasakyan (Towed): www.sfmta.com/towed